

Samstag, 15. Juli 2023, 10-13 Uhr
32. Deutsch-Arabische Elternwerkstatt
Ferien-Halbzeit – Zwischen den Schuljahren
Schulplatz, Ausbildung und andere Fragen
ONLINE VERANSTALTUNG mit ZOOM

TEILNAHME MIT ANMELDUNG PER EMAIL
arab-el@awo-mittelrhein.de

دعوة للنشاط عبر الإنترنت بتاريخ

Samstag, 15. Juli 2023, von 10-13 Uhr

في 15 يوليو 2023 ، سينتهي نصف العطلة الصيفية في شمال الراين وستفاليا. خلال العطلة الصيفية ، يرغب الأطفال (وأولياء الأمور) في أخذ استراحة من المدرسة. لكن بعض العائلات ترسل إلينا أسئلة مهمة في الوقت الحالي ، مثل هذه:

لا مكان لطفلنا في المدرسة بعد الإجازة - ماذا نفعل؟ ليس لدى طفلنا منصب تدريب مهني - هل ما زالت هناك فرص في الأول من آب (أغسطس) أو الأول من أيلول (سبتمبر)؟ من المفترض أن يعيد الطفل الفصل - هل يجب أن يكون؟ كيف نحصل على دروس خصوصية ميسورة التكلفة؟ هل يمكن للطفل تغيير المدرسة في وقت قصير بعد الإجازة؟ في يوم السبت الموافق 15 يوليو 2023 ، نقدم ورشة عمل للآباء ألمان وعرب حيث يمكن طرح جميع الأسئلة المفتوحة. خلال الحدث سنقوم بترجمة الألمانية - العربية والعربية - الألمانية.

ورشة عمل الأهالي الألمانية العربية:

ستكون ورشة العمل باللغة الألمانية ، مع ترجمة إلى العربية حسب الحاجة كالعادة. نتطلع لمشاركتك! للمشاركة يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى البريد الإلكتروني التالي:
arab-el@awo-mittelrhein.de

سوف نرسل لك بيانات الوصول والمعلومات الخاصة بحماية البيانات. عدد المشاركين كحد أقصى 30 المشاركة مجانية بالنسبة لك.

الأجهزة التقنية: هاتف ذكي أو كمبيوتر محمول أو كمبيوتر شخصي. إذا ممكن الرجاء المشاركة بورشة العمل مع سماعة رأس.

Im Bundesland NRW sind die Ferien Mitte Juli 2023 halb vorbei. In den Sommerferien wollen die Kinder (und Eltern) sich von der Schule erholen. Manche Familien schicken uns aber gerade jetzt wichtige Fragen, wie diese: Wir haben noch keinen Schulplatz nach den Ferien - was tun? Unser Kind hat keinen Ausbildungsplatz – gibt es noch Möglichkeiten zum 1. August oder 1. September? Das Kind soll die Klasse wiederholen – muss das sein? Wie kommen wir an bezahlbare Nachhilfe? Kann das Kind nach den Ferien kurzfristig die Schule wechseln? Wir bieten am Samstag, 15. Juli 2023 eine deutsch-arabische Elternwerkstatt an, bei der alle offenen Fragen gestellt werden können. Während der Veranstaltung übersetzen wir zusammenfassend Deutsch-Arabisch und Arabisch-Deutsch.

Bedingung für die Teilnahme ist die Anmeldung per Email: arab-el@awo-mittelrhein.de.

Wir senden Ihnen die Zugangsdaten sowie Informationen zum Datenschutz. Die Sprache wird Deutsch sein, die Übersetzung aus dem Deutschen ins Arabische erfolgt nach Bedarf.

Wir freuen uns auf Sie!

Teilnehmer*innenzahl: Maximal 30; Sprachen: Arabisch und Deutsch. Die Teilnahme ist für Sie kostenlos. Technische Geräte: Smartphone; Laptop, PC oder Tablet. Nach Möglichkeit auch ein Headset.

AWO Mittelrhein Integrationsagentur Tel. 0221 846427-05 arab-el@awo-mittelrhein.de